

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru dacarea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru România:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un gir garment prima dată 14 bani, a doua oară 12 bani
a treia oară 10 bani

Redacția și administrația: Strada Popăței Nr. 15

Se prezintă în poșta și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Doamnei 23, etajul I.

Epistole nefranțate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Ti-
pografia”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss
Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

Obrăznicie.

Lord-majorul englez, sir Samuel Marcus, a dat în 10 Noembrie c. un ban-
chet în Londra, la care au fost invitați
toți reprezentanții țărilor străine, întreg
corpul diplomatic dela curtea engleză,
numai ambasadorul român n'a primit
invitare, în mod ostentativ.

Luatul imediat se explică, el de
sine. Trebuie să știm numai, că actual-
ul lord-major al Londrei este un
Jidan.

Sir Samuel Marcus, Evreul ajuns
la o treaptă atât de însemnată în viața
politică și socială a Angliei, a comis
prin faptul ăstă un act de răsunare.
Este știut, că Jidanii din România
au umplut lumea întreagă cu calumnia
la adresa regatului român.

Guvernul României este și a fost
atât de prudent, încât n'a voit să arunce
poporul român pradă Jidanilor și ast-
fel a pus stăvilă desastroaselor abu-
suri evreiești, pe cari alte țări le simt
deja colosal de mult.

Cu alte cuvinte, România nu voie-
ște să devină un Căsan pentru fiii lui
Israel, prin măsuri preventive voiește să
asigure existența neamului românesc,
să nu lase să devină Români iobagi
Jidanilor, scurși în România din toate
părțile.

Prin aceasta guvernul țării româ-
nești a servit și serviește o acțiune
de proprie conservare.

Astfel de acțiuni politice nu pot
conveni Evreilor, al căror ideal este ro-
birea economică și spirituală a întregii
omeniri.

Și că de fapt mare este solidarita-
tea Jidanilor și rivala lor spre acest
ideal, se vede și din agitațiunea, ce s'a
pornit contra statului român, pe moti-
vul că acesta ar persecuta pe Jidani,
ar urma o politică antisemită.

Nu numai Europa, dar și America
s'a umplut de strigătele infecte ale Ji-
danilor.

Nota americană și cea engleză sunt
niste dovezi teribile despre puternica
acțiune israelită și despre influența gro-
zavă, ce sunt în stare să exercite Jidanii
până și asupra unor state atât de pu-
ternice, ca Statele Unite și Anglia.

La aceste note, cari grație agilei
acțiuni a diplomației române, au rămas
baltă, nu au aflat nici o aprobare la di-
plomația europeană, — se mai adauge
acum obrăznicia lord-majorului și Samuel
Marcus.

Nici nu se poate numi altfel acea-
stă ticăloasă și miserabilă procedură, de-
cât obrăznicie evreiască.

Trebuie o colovală cutăzuți, de
care numai un Jidan este capabil, ca

în numele unei națiuni să vateme o-
neva un stat străin, cu care respectiva
națiune susține cele mai amicale ra-
porturi.

Daș guvernul român va interveni
cu toată energia la guvernul englez, —
despre ceea ce nu ne îndoiim, — sir Mar-
cus trebuie să scape o lecție strajnică,
din care să învețe toți Jidanii, cari abu-
zând de slăbiciunea oamenilor, au ajuns
la vre-o treaptă politică mai înaltă.

Faptul, de care ne ocupăm, abstră-
gând dela toate celelalte considerațiuni,
este foarte instructiv și toate statele ar
trebui să mediteze asupra lui în interes
sui propriu.

Sir Marcus a dovedit în mod in-
contestabil, că Jidanul nu se asimilează,
că, ajuns în orice treaptă, în toate ac-
țiunile sale, în fond, tot interesele ra-
sei israelite le servește, că nimio nu
face fără ea să aibă în vedere idealul
semitic.

Casul lui sir Marcus este unul din
cele mai delicate, și de aceea a trebuit să
iese pe față. E vorba de jignirea unui
raport de curtoisie internațională, și jign-
irile de felul acesta pot avea urmări
grave.

Câte cazuri nu sunt însă, cari ră-
mân ascunse, nimeni nu le observă,
numai cu zeci de ani mai târziu, când
în efecte desastroase se manifestează
rezultatul acțiunilor evreiești.

Maghiarii ar pute să învețe și ei
foarte mult din cazul acesta. Ar pute
să vadă odată, că Jidanul tot Jidan ră-
mâne. Larma asurzitoare cu patriotismul
șovinist și cu maghiarizarea, este numai
praf în ochii lumii. Adevăratul motor
al ori-cărei acțiuni, pentru Jidani, este
interesul lor de rasă.

E clar acest lucru ca lumina soare-
lui și totuși lumea politică nu-l observă.

Vor trebui sguduiri, pentru ca ochii
bărbaților de stat să se deschidă și să
observe ce fac Jidanii. Atunci însă vor
fi rane pe corpul națiunilor, aproape
imposibil de vindecate. —

Sibiu, 17 Nov. 1902.

Simplificarea administrației.

Duminecă au apărut regulamentele pen-
tru afacerile autorităților administrative.
Ele conțin o mulțime de reforme pra-
ctice. Procedura verbală și imediată în-
tre autorități și cu partidele se validi-
tează în măsură însemnată. La cerce-
tări, cari se fac la fața locului, va face
carnetul oficial serviciul însemnat. În
acesta se vor introduce rugări și recla-
mări făcute la fața locului. Ele se pot
rezolva numai decât sau apoi se trans-
pun autorității competente pentru o re-
soluare cât mai grabnică. Telefonul se
va folosi cât mai mult în comunicați-
uni.

Integrității de strămoși iubitori de va-
gabund și de trai ușor ferbea în vi-
nele sale.

Antoni de Courouvre era fiul unui
nobil fabricant de sticlărie.

Cu un oftă de durere își aducea
aminte de juneța sa, când lucrările de
sticlărie din Clon văpșiau zi și noapte.
Casa părintească era atunci un loc de
vesele vânătoare și de cheturi dravene.

În acel timp câștigul era mare și
cheltuielile tot asemenea. Dar după
moartea d-nei Courouvre, care singură
făcea să domnească în menaj puțină
ordine, afacerile începură să meargă
rău. Mariile etablismente din nord, fa-
briile de sticlă în cari se lucra cu cărbu-
ne de peatră erau foarte păgubitoare
fabricelor unde se lucra cu cărbuni de
lemn.

Deși bătrânul Courouvre își luă
de soț în direcțiunea usinei pe fiul său,
îndată ce deveni maiorean, fabrica con-
tinuă de a se periclită. Speșele răma-
seră aceleași în vreme ce veniturile scă-
deau și la încetarea din viață a lui Elie
de Courouvre, mort în urma unei apo-
plexie, sticlăria era îngodată în datorii
ipotecare. Trebuia să stângă cupioarele
și să o vândă. Antoniu fu silit să-și

nea dintre autorități. Cu 1 Iulie a. v. va
apăre în fiecare comitat o foaie oficială,
la care se vor insera hotărâri, ordina-
țiuni ministeriale, comitatene etc. Prin-
cipalul vor avea anumite zile de oficiu
în comunele cerului lor, când au să
primească și să rezolve, de e posibil,
numai decât reclamele verbale; tot așa
sunt avizați notarii să poartăteze ver-
bal toate afacerile comunale, cari nu cer
necondiționat o poartăteze în scris. Ino-
iri însemnate se fac cu privire la ofi-
ciile orfanale comunale, al căror cer de
activitate se lărgeste.

Din dietă. În ședința de Vineri
s'a suspendat pe durata actualului pe-
riod legislativ dreptul electoral al cer-
cuiul Ciongrad, unde a fost ales I. Ba-
ross, liberal, contra candidatului par-
tidului popular. Cercetarea a dovedit,
că Baross a dat oșpețe formale alegă-
torilor, participând și el la ele. Con-
tra deputatului sârb Stefan Vasile Po-
povici s'a făcut arătare de incompati-
bilitate, pentru că e redactor la o foaie
ajutorată de guvern. Jurul a constatat,
că nu e caz de incompatibilitate.

În ședința de Sâmbătă au vorbit
Barta F., Rátkay L. și Csévolcsky
contra proiectului de indemnitate.

Din Austria. Încercările de coa-
liție parlamentară au ajuns deja la
poartă în între partidele parlamen-
tare. Drept garanție, că se va satisface
intențiunilor partidelor, Körber înocă
pune în perspectivă formarea unui ca-
binet de coaliție, care va avea să fie ac-
tivat îndată ce compromisul în chestia
limbilor va fi aflat aprobarea partide-
lor. Șeful acestui cabinet ar rămâne tot
Körber.

Dela Ligă. La întrunirea de Ma-
ouri, 30 Octomvrie, comitetul central ese-
cutiv al Ligii culturale a aflat cu plă-
cere, că în urma stăruințelor președin-
telui ei, dl P. Grădianu, una sută de
noi membri, numai din București, au
cerut să fie înscrși în Ligă.

Tot la această întrunire dl preșe-
dinte a donat un tablou reprezentând
un flăcău volinic din munții Rucărului,
o meritoasă lucrare a pictorului Elian
dela Gruia. Tăranul dela Rucăr va fi
pus în saloanele Ligii, alături de por-
tretul lui Avram Iancu.

**Conferența în chestia colo-
nizării Țiganilor cortorari a con-
vocată pe 21 l. c. Ea va avea să des-
bată următoarele chestiuni: 1. Cu ce mij-
loace legale s'ar pute opri vagabunda-**

**rea Țiganilor cortorari? 2. Cum s'ar
pute îndeplini colonizarea? 3. Cu ce
mijloace ar pute fi refuși în locul
așezării lor Țiganii deja colonizați? 4. Cum s'ar
pute asigura existența Ți-
ganilor coloniz? 5. Cum s'ar pu-
de desvșa generațiunea mai tină de va-
gabundare și cum ar trebui educată? 6. Ce ar
trebui făcut pentru de a recu-
noaște pe Țiganii, cari au părăsit lo-
cul, unde sunt stabiliți? 7. Care auto-
ritate se fie însăruinată cu controlul
imediat al Țiganilor colonizați și cum
se se exercite acest control?**

Soarta Finlandei. Ziarului „Stockholm
Dagbladet.” s'a scris din Helsingfors, că cele
trei jude-țorți provinciale superioare ale Fin-
landei, la cari juzii sunt numai Finlandezi, vor
fi casate și în locul lor se va institui o curte
de apel. Aici jumătate din numărul juzilor vor
fi Ruși, și numai jumătate Finlandezi.

Despre natura juridică
a chestiunii române
din Transilvania și Ungaria.

De

Dr. Cassiu Maniu.

(Urmare).

V.

Autonomia națională.

Constituțiunea socială românească
a atins acel grad de importanță pen-
tru aceste țări, ca să poată pretinde o
constituțiune politică națională proprie
adeacă autonomiei națională politică.

Dacă cetățenii Transilvaniei și ai
Ungariei totți fără excepțiune Unguri-
rilor ar ști în fine, că genul omenesc
dărește progresele sale nu politice,
adeacă sistemelor de guvernare felurite
sau indivizibile, cari au fost la guvern,
ci filosofiei și științei și ar avea ochi să
vadă, că în politică în tot locul dom-
nesc forța, violența, arbitriul, prejudi-
țiile, intoleranța, în timp mai scurt ar fi
schimbată organizația actuală de stat
ungurească, care pângărește filosofia
dreptului și sociologia prin disconside-
rarea raportului just și moral dintre
stat și individ. — Neștiința și prejudi-
țiile sunt monștrii, cari înspăimântă
creerii infernabile ai despoților într'o
așa măsură încât nici interesele lor
proprii nu le mai pot înțelege.

Nu se poate închipui un bine
mai mare pentru Tr. și Ungaria decât
a face pe Unguri accesibili pentru
convingeri științifice basate pe cu-
știința evoluțiunii antropogenetice, care
comportă și aduce libertatea politică
națiunilor culte.

greu lăgoara. Se despărțiră fără nici o
răcnă și Courouvre, la vârstă de două-
zeci și cinci de ani, se află pe drumuri,
având ca leor de subsistență o mode-
stă rentă de șese sute de franci încoesi-
bili și înecosturabili, pe cari li trăgea
din partea șofului mamei sale.

Altul ar fi desperat, dar Antoniu
avea un fond de vitalitate și de negân-
dire, care li făcea mai puțin simțitoare
loviturile nenorocului. În loc să se lase
deprimat prin neînțelegere, el sălta în sus
ca o cotea elastică. Azi era fără o-
pațiune, peste o săptămână era să-și
încoamească viața. Intr'adevăr, oamenii
finguroși erau de părerea că acest aran-
jament se învecina cu înecosturarea și
imoralitatea. Dar Courouvre, având în
vedere strania educațiune ce o primise,
și bătea joc de judecata lumii și nu-și
spărga capul cu părerea acelor, cari
ori ce mișcare și ori ce chet ce li face
omul li pun la răvaș. Eată deci cum
și a întocmit existența. În țeara Ar-
gonhei nu ducea lipsă de amici; carac-
terul său vioi, destoinicia sa la toate de-
prinderile corporale li deschideau ușile
caselor oamenilor din vecinătate de-
și la viața bună. Nu se întâmpla nici
un pesout în lacurile dela Brenne, o

Fiindcă instituțiunile positive sunt
tot mai mult pătrunse de sentimentul
solidarității omenesti, de spiritul drep-
tății și al religiei ne vedem ajunși
în epoca socialisării. Progresul acesta
se face în luptă continuă cu constitu-
țiunile existente, cari cu cât au răspuns
mai bine necesităților de odinioară, cu
atât mai defectuoase sunt pentru ac-
tualele exigențe ale progresului. — Sub
presiunea acestei puteri spirituale se
întemplă toate schimbările în constitu-
țiuni, fie în mod progresiv prin aceea,
că organul care se simțea suveran es-
clusiv face concesii curentului suve-
ran național, sau dacă e neaccesibil la
momentul dat ca să facă concesii —
devine sdobit. — Istoria constitu-
țiunilor ne este dovadă, că totdeauna
dreptul național a ieșit ca învingător.
Drepturile nealienabile au învins dinastii,
aristocrații, hegemonii de rasă, pre-
județii.

Învingerea aceasta va fi aproape,
când în Ungaria și în Transilvania vor
fi delăturate pedecile unei noue orga-
nizări de stat după principiul, că fiecare
națiune ca universitate are interesele
sale deosebite pentru a căror apărare
are lipsă de administrațiune proprie
națională, garantată prin organizarea fe-
derativă a statului centralizat de până
acum. Prin aceasta organizare statul
va deveni în loc de unificat, cum do-
resc toți despoții — multiplu, cum pre-
scrie filosofia juridică.

Prejudeții vechi și generale, cum
sunt de es. că omul se închipuiește ca
centru al universului — antropocen-
trismul, — inerția psihică, care aduce
cu sine inerția instituțiunilor, lipsa de
contact firesc între interesele actuale
ale unei caste domnitoare și interesele
celor supuși pun pedecile cele mai se-
rioase unui mod nou de organizare
al statelor și atunci când constituțiunea
politică nu corespunde constituțiunii
sociale din acele state.

(Va urma).

Presa despre visita
regelui Carol în Bulgaria.

Presa europeană apreciază în mod
favorabil visita Regelui României în
Bulgaria, cu deosebire din punctul de
vedere al statorniciei păcii și al statu-
lui quo în Balcani. În cele următoare
vom da câteva voci ale unor ziare eu-
ropene fruntașe.

Presa vieneză.

Vorbind de călătoria Regelui Ca-
rol în Bulgaria ziarul „Vaterland” zice,
că câmpurile de bătaie dela Plevna tre-
buie să fie o amintire din cele mai
scumpe pentru poporul român, care a

hăitueală în pădurea dela Chalade, o
mare vânătoare, la cari el se nu fi fost
invitat ca oaspe. Aceste festivități ci-
netice, cari se repetau des și întru-
neau cei mai buni pușcași ai cantonului,
erau înfrumusețate cu lungi cini cărora
le urma joc de cărți până în ziua albă.

În ferbli, în maoan, în piche, An-
toniu de Courouvre, prin o grație de
stare, era tot atât de forte ca la vânat.
Avea sânge rece, miros, și noroc și
trăgea câștig din jocul cel mai curat.
În acel ținut păduros oameni iubesc
mult jocul de cărți. Antoniu cunoștea
toate birturile unde amatorii de cărți
aveau obiceiul să se adune și când par-
țiile de vânat repausau, sau când era
obosit de societatea nobililor munteni și
de a burghezilor avuți, nu afla de
nedemn de a merge să pândescă în-
tr'unul din acele birturi ospitaliere, unde
era primit ca om, mai ales dacă birtă-
gia era tină și de un plăcut umor.
Aproape totdeauna își plătea din câș-
guri ceea ce consuma și, dacă din în-
tâmplare norocul li era contrar, birtă-
gia li credita pe buna lui față, căci, în
mânia probebului, el era norocos în
joc și norocos în dragoste. (Va urma).

FOSTA „TRIBUNEI”.

TENTAȚIUNEA.

De André Theuriet.

Traducere de I. E. P.

(Urmare).

Un miros muced de pădure venea
dela frunzele căzute și din când în când
un prihor cânta încet prin cârangi. Cou-
rouvre se bucura voluptuos de toate
aceste lucruri. Antoniu sorbea mires-
mele pădurii și la fiecare clipă, părea
că trage o înghițitură de libertate re-
câștigată. Melancolia, care se întovără-
șește cu depărtarea, dispărea din el ca
și roua. Ca și cum ar fi voit să res-
pundă la cântăciul prihorilor și ca să se
întărească pe sine, c'a rupt lațul în care
se lăcase să fie prins pe un moment, în-
cepă să fluiera, apoi să cânte încet cân-
tarea:

Stil tu măndro ce și-am spus

La cules de courouz

Când vor fi oameni mai mulți

Tu la mine să nu te uiji!

Îndată ce intră în pădure, se simțea
neacă. Un sânge viu și cald al unei

Întelea atunci, în acele timpuri glorioase, ce neprețuit domitor avea în Suveranul său, cuceritorul independenței sale.

Pe când toate celelalte state din Peninsula Balcanică, zice ziarul „Vaterland”, se găsesc într-o situație precară, România se găsește într-o situație din cele mai prospere și face necontentite progrese.

„Wiener Allgemeine Zeitung” consideră întrevăderea dela Rusiuc ca un eveniment foarte favorabil pentru menținerea statului quo în Peninsula Balcanică.

Este de dorit, zice ziarul vienez, ca toate statele din Balcani să lase la o parte rivalitățile lor și să se preocupe de dezvoltarea intereselor lor culturale. Marele merit al acestui considerabil eveniment politic revine Regelui Carol, care a probat încă odată, că România, păstrând totodată raporturi intime cu tripla alianță, nu vrea să se despartă de statele balcanice, vesine ei, nici de a se pune în contradicție cu politica rusă.

Ziarul „Neues Wiener Tagblatt”, vorbind de întrevăderea Regelui Carol cu principele Ferdinand al Bulgariei, zice că este foarte îmbucurătoare pentru toți amicii păcii, printre cari Austro-Ungaria în primul rând, declarațiunea Regelui Carol, care în toastul său a relevat că a venit în Bulgaria ca cel mai bun și mai sincer prieten al Bulgarilor. Această declarațiune este de altfel conformă cu intențiunile înțelegerii austro-ruse, că nu există nici un desacord între statele din Peninsula Balcanică, care ar putea să aibă vre-o înclinație asupra situațiunii politice generale. Întrevăderea dela Rusiuc însemnează așadar un progres îmbucurător în realizarea acestei stări de lucruri.

Ziarul vienez adaogă apoi, că relațiunile romano-bulgare, cu cât se vor dezvolta mai cordial, cu atât mai fondată este știeptarea că și cercurile de înaltă valoare politică a Regelui României.

„Politische Correspondenz” publică o notă oficială bulgară, în care se spune: „cercurile politice și diplomatice așteaptă de la întâlnirea din Rusiuc un efect important în politica din Balcani.”

Cel dela Sofia sunt încredințați, că se va rezolva în mod amical chestiunea hotărârilor și a vâmlor, chestiunea comerțului, precum și chestiunea micilor insule de pe Dunăre.

Primirea călduroasă a Regelui dovedește cu prisos, că grațitudinea poporului bulgar e mai presus decât aceste mici neînțelegeri.

Revista estera.

Belgia.

Contra regelui Leopold s'a făcut în 15 l. c. un atentat. El eșise din biserică, când un individ a dat trei pucături de revolver asupra trăsuri, în care se afla regele și familia. Nici un glonș n'a nimerit. Atentatorul a fost arestat și dus la poliție. El se numește Rubino, a venit din Londra și declară, că e anarhist. Regele a aflat despre atentat numai după ce a sosit la palat.

Turcia.

O depeșă publicată în ziarul rusesc „Novoje Vremja”, primită din Constantinopol, comunică următoarea știre senzatională:

Trupele turcești, urmărind o bandă de răsculați albanezi, au comis o greșală ce a avut ca rezultat câteva sute de victime. Pe când urmarea neaptea pe bandiți, o trupă de soldați s'a întâlnit cu altă trupă și crezând că s'înt răsculați, s'au luptat câteva ceasuri, omorându-se dintr-o parte și din alta. La Constantinopol au sosit zece vagoane de ofițeri și soldați răniți. În spitalele din Seres și Salonice se află o mie și oinci sute de răniți.

Cel puțin, așa declară Turcii, că a fost o eroare.

Edhem-Pașa telegrafează din Seres, că răsculații s'înt în număr de trei mii. Bănde albaneze au jefuit Bistritza, Serbinovo, Dragobranza, Zarevgorie, Lazarovopole, Postele și Golencin.

Răscala aceasta e mai de temut pentru Poartă decât aceea a Bulgarilor. Se telegrafiază din Constantinopol, că Sultanul va trimite în vizită la cur-

tea rusească pe fiul său Achmed Effendi, care se va duce apoi la Berlin.

Această vizită se crede a fi în legătură cu teama, ce are Sultanul în urma înțelegerii dintre Bulgaria și România.

Turcia, crezând că chestiunea reformelor a devenit o necesitate pentru existența ei mai departe, a propus Puterilor, să le prezinte un proiect de reforme pentru Macedonia.

Puterile însă nu s'înt dispuse de loc pentru un proiect prezentat din partea Turciei.

Hamdi-bey, fost atașat militar turcesc la Berlin, a dispărut pe când era transportat în exil la Samsun, în Asia-Mică.

A dispărut deasemenea Bekir-bey, foarte cunoscut în cercurile europene.

Nu se știe până acum unde se găsește.

Toată lumea bănuiește, că au fost omorâți din ordinul Sultanului.

Știri mărunte.

Comitetul bulgar a demisionat. Cu formarea cabinetului a fost însărcinat tot Deneff.

Gubernatorul din Tetuan (Marocco) a bătut pe Cabilli răsculați, cari au declarat, că se supun.

În Africa-de-sud se fac pregătiri pentru călătoria lui Chamberlain, care va cerceta toate districtele, ca să facă cunoștință cu deosebitele naționalități din colonii.

O faptă rușinoasă.

Sălagiu, Noemvrie 1902.

Scărbit până în adâncul inimii mele iau condeiul a mână să împărtășesc o faptă rușinoasă a mai multor creștători ai bisericii populare din obștea noastră Silvania, ca să vadă lumea românească și să se mire și scandalizeze de decadența unor învățători români din Sălagiu, de acești fii nimeriți ai Sălagiului.

În zilele aceste mă fac atent un distins și ilustru fiu al poporului român, ca să-mă câștig anul 43—1902 ai foii „Szilagy”, ce apare în Zalău, în care citind articolul intitulat „Fələbredesitok” m'am indignat până în adâncul inimii mele de atăta decadență a unor membri ai corpului didactic din Sălagiu. Dar eată articolul faimos:

Redeșteptarea noastră.

Cu privilegiul înțării în vigoare a articolului XXVI din anul 1893, relativ la regularea valoarei învățătorilor, în contra intențiunii nobile a corpurilor legitime din iubita noastră patrie mulți învățători greco-catolici din Sălagiu în locul bucuriei sperate, li s'au făcut neplăceri, numai, când față cu cel ce susțin școala, cereau executarea legii, căci acela, cari ar fi trebuit să lumineze poporul despre scopul sublim, frumos și salutar al legii, răuvoitorii sorții mai bune a învățătorilor — pe asociați au agitat poporul, ușor de sedus, contra învățătorului și din scântăia pusă în multe locuri a isbunit foc atât de mare, încât cei orolți de lege au trebuit să ardă.

Prada deplorabilă a unui asemenea foc a fost și colegul nostru, reșosatul Ilie Poușan din Badon, care a plătit cu viața nedeama persecutare. Și cu durere vedem, că jertfele de până acum nu au îndostulit pe deplin dorințele ciudate ale domnilor noștri (hübéri urainak) față cu noi, ei umblă după nouă jertfe.

Dreptămintă a fost luat deosamdată Vasile Oltean (sau după-om scriu distinsii învățători Oltyá și László), învățător gr.-cat. în Periole și vicepreședintele reuniunii noastre, împotriva cărui s'a ținut zilele aceste pentru a 2-oară cercetare disciplinară, și dacă în comisia investigaătoare n'ar fi fost de față ca personalitate a justiției (!) maghiare distinsul bărbat: Tarpai Miklos, pe care cu această ocaziune între marginile dreptului și cele ale dreptății nu l'a intimidat nici un fel de presiune, nici chiar eventuala denegare a voturilor membrilor români din congregația, atât de prețioasă la alegerile administrative — colegul nostru Oltyán, înaintea ochilor prea curatei inteligențe române din Sălagiu, ar fi ajuns la soartea reșosatului Ilie Poușan. (Bietul Oltyán!)

Noi în alt mod nu putem răsplăti marinositatea arătată față cu colegul nostru și față cu noi toți de către spectatul domn solgăbiru cu riscul și sacrificarea propriilor sale interese, decât să punem de o parte orice servilism,

decarăm, în fața lumii și a țării, că în războiul cultural proclamat de postul laureat pentru răscăltărea Ungariei vom lupta în totdeauna în prima linie de bătaie cu extremul curaj și vom îndemna la acest război sfânt și pe oștărați colegi ai noștri; pentru că din evenimentele de până acum ne-am cumințit în deajuns și am luat destul în vătătură, pentru a ști distinge, cari s'înt adevărații noștri binefăcători (Cătă de cadentă !)

Și până atunci noi cei mai jos sămnași îl rugăm pe stimatul domn pretor ca să primească expresiunea cea mai călduroasă a mulțumitei, respectului și recunoștinței noastre pentru binefacerea (?) mare arătată față de colegul nostru persecutat (săracul!) pe nedrept și față de toți învățătorii români din comitat!

Să trăiască regele! Să trăiască patria! Să trăiască toți aceia, cari își dau silința a ne mântui din lanfurile căndgenilor noștri! — ... (éresink bé kőbő!).

Barna László, învățător în Dob; Papp György, învățător în Giumeleș; Hengye János, învățător director în Recea; Kovács János, învățător în Cehalul-român; Pap Miklós, Pokola Emil; Maroșan Olcero, Căpuș János, învățător în Stărci; Orosz Demeter, învățător în Marin; Gáló Gábor, învățător în Halmod; Dobrișan Idő, Graur Dániel, învățător în Giarteleuș Șimleului; Dobrișan Idő Graur Dániel, învățător în Mădăria; Flonta János, învățător în Bădăcin; Ghille Ilie, învățător în Pria; Bruchental Tólor, învățător în Maroa; Bogdan Győző, învățător, Cordis Viktor, învățător în Chieșd; Ogar János, învățător în Căhii; Talpos János, învățător în Giorocuta; Páska Demeter, învățător în Sioi; Gózmán János, învățător în Feleindea.

Și acum să-l luăm pe rând; căci pe lângă toate că niște învățători, dintre cari unii mai ieri-alaltăieri se țineau a fi frunziși între învățători, au aluneecat atât de mult, să vedem ce pierdem cu ei, cu acela, pe cari l'a crescut biserica română și l'a hrănește școala română; să vedem ce pierdem cu acei, cari de vre-o câteva zile s'înt gata în tot minutul a-și vinde biserica și neamul; să vedem cum se înșeală, cum își înșeală pe mama lor acelu, care l'a născut, crescut și hrănit, mama română; cum vatămă inteligența și clerul român acela, cari au fost atât de mult ocrotiți sub aripile clerului și ale inteligenței române din Sălagiu. Vom face aceasta în numărul proxim.

(Va urma).

Dela esposiția industrială din Sibiu.

Despre esposiția industrială din Sibiu „Rev. Economică” publică următoarele prețioase aprecieri, scrise de dl Romul Simu, secretar al juriului în secția industriei de casă, pe cari le reproducem cu plăcere:

I.

Constatăm din capul locului, că esposiția a oferit presantului răsplata morală pentru sacrificiile aduse. Toți deardindul, exponenții, aranjatorii și publicul mare românesc, care a cercetat, au rămas satisfăcuți. Îndeosebi aranjatorii și exponenții au rămas pentru mult timp, putem zice, pentru întreaga viață, cu o mare și durabilă mulțumire sufletească. De premii nici nu mai pomenim; căci cu toate că și de acestea s'a distribuit un număr măritor, unele nu de desconsiderat, totuși efectul lor n'oi pe departe nu se poate asemăna cu efectul moral, care a fost imprimat tuturor și va rămâne neperitor.

Vizitarea esposiției l'a îmbiat însemnate despăgubiri materiale.

Exposiția aceasta a avut fără îndoială pentru noi toți o valoare întretită: una economică, una culturală și una națională.

În privința economică ea a dovedit în mod neîndoios, că industria noastră de casă (industria textilei) se menține încă, cu toată concurența ne mai pomenită ce l'a face industria de fabrică, ajunsă deja la un grad imens de dezvoltare.

Industria noastră de casă, ajutată de simplele noastre unelte de lucru, ca melici, hăceala, furca, răboiul, acul, etc., se dezvoltă și acum din toate puterile pentru a ține pas cu industria de fabrică la a cărei dispoziție stau spornicele mașini de scărmanat, de torz, de țesut, de cusut, etc. Trebuie însă să reamintim că în lupta orăcosenă și inegală, ea a pierdut și până acum și perde zi de zi din teren și astfel cu

mijloacele actuale mult nu va mai putea să se susțină. De aceea vor trebui căutate și introduse neapărat și fără întârziare mijloacele de sare și mântuire, căci multe și mari s'înt pericolele de cari industria noastră de casă este amenințată, pericole, cari o fac să se corosească și apoi să se înnece în oceanul industriei de fabrică.

Exposiția a dovedit mai departe, că meseriile încă încep a se dezvolta în mod îmbucurător și că articolele confecționate de meserișii noștri corespund aproape în toate privințele la o mare parte a trebuințelor noastre; anume: articolele de țesătură (mășuri), lăcășie, curelărie, rotărie, coșocărie, păpușărie, ciomărie, vitărie, etc. Dar esposiția a dovedit și aceea că mulți rami ai meseriilor nu s'înt încă îmbrățișați de poporul nostru din comitatul Sibului, ori că, dacă s'înt îmbrățișați, respectivii meseriși nu au espus, și astfel meseriile nu au fost reprezentate la esposiție, ca să putem cunoaște mai cu deamăruntul starea faptică a lucrului.

Pe lângă însemnătatea economică esposiția a avut și o însemnătate culturală. Prin ea s'a scos din nou la iveală deșteptăciunea naturală și capabilitatea culturală a femeii române și a meserișilor noștri. Femeile noastre adese-ori fără nici o cunoștință de carte, fără școală, fără învățătoare pregătite în mod științific, confecționează așa de multe lucruri și atât de bine și cu gust, încât capabilitatea ei culturală este tot mai mult apreciată de străini, ear nouă ne înșeală încrederea în puterile și destoinicia noastră, în viitorul și înălțarea noastră. Această dovadă și la sârbările sociale și culturale aranjate din incidentul esposiției, la concert și teatru; căci cine ar putea tăgădui, că din privilegiul unei astfel de esposiții nu răsare și un avânt, ca și pe urma unei biruințe în luptă?

Învățămintele, ce putem trage din această esposiție, în privința națională s'înt de asemenea multe și mari.

Este, că o unire tot mai strinsă se cimentează între diferitele clase. Plugarul fraternizează cu meserișul și legăturile dintre ei devin tot mai trainice. Clasa comercianților, ori-cât de mică ar fi, se simte și ea mai întărită și mai cu nădejde în fața progreselor nedescutabile ale agriculturii și meserișului, dela cari așteaptă cu tot dreptul să fie spriginită, spriginită totodată și ea celelalte două clase.

(Va urma).

Așezarea în scaun a metropolitului Bucovinei.

I. P. S. Sa metropolitul Dr. Vladimir de Repta depunând în 10 Nov. jurământul de metropolit în mâinile împăratului și regelui nostru se reînnoare mână în 18 la Bucovina. Metropolitului cu ocaziunea reînnoării sale i se va face o primire sârbătorească. La marginea Bucovinei, anume, la Neplodăuți, îl vor întâmpina delegații patronilor, ai clerului și ai mirenilor. După binevenirea înalt Preasfinția Sa va porni cu trenul separat spre Cernăuți; în tot drumul acesta lângă calea ferată îl vor saluta pe noul Arhiepiscop și Metropolit în mod solemn parohii și poporul din acele comune, prin ai cărora teritoriu trece trenul.

În gara din Cernăuți îl vor bineveni pe noul Arhiepiscop și Metropolit membrii Consistoriului arhiepiscopesc, ai patronilor, directorilor c.r., comitetul țării, al capitalei, al celorlalte confesiuni, ai școalelor, societăților și altor corporațiuni.

Dela gară va fi petrecut înalt Prea Sfinția Sa în trăsură, a căror ordine o vor stabili membrii anumiți ai comitetului festiv, prin strada capitală la biserica catedrală și de acolo după plinirea doxologiei, prin strada Ardealului, a primăriei, piața principală, strada templului, a universității și a reședinței arhiepiscopale.

Pe tot drumul dela gară până la reședință va fi șpalir.

După finirea doxologiei în biserica catedrală înalt Prea Sfinția Sa va pleca prin străzile arătate mai sus spre reședința arhiepiscopală. La portalul reședinței îl vor saluta pe noul Arhiepiscop prepoziții și alumnii seminariilor cari cântând imnul festiv îl vor petrece până la vestibul, unde îl vor întâmpina reprezentanții diecezei întregi, în numele cărora îl va bineveni un patron bisericesc aducându-l până și sara. Doi membri ai comitetului festiv vor con-

duce pe înalt Prea Sfinția Sa până la treptele cele mari, eșă reprezentanții clerului regulat de aici în capla arhiepiscopală.

Duminecă în 23 Noemvrie va fi așezarea festivă în scaun a noului Metropolit.

Episcopul Mailath și baronul Bánffy Dezső.

Într-o adunare a Maghiarilor reformati ținută deună-zi la Cluj Bánffy, în vorbire ce a ținut-o, a lovit în maghiarii catolici și mai ales în episcopul Mailath. În 13 c. deschizându-se tot la Cluj adunarea statului catolic ardelenso episcopul Mailath în vorbirea sa de deschidere a reflectat invinuirilor ce l'au adus din partea lui Bánffy. Mailath zice că în timpul de 6 ani de când este episcop aici în edunări nici de pe amvon nu s'a atins de libertatea conștiinței compatrioților sei de altă confesie. Relativ la titulatura de episcop al Ardealului, Mailath zice că nici pe departe nu s'a gândit că adevăratul titlu istoric să provoace atăta jaluzie și turbare la compatrioții sei de protestanți. Episcopul n'a provocat ordinațiunea ministerială cu privire la statorirea titlaturii sale pentru-că și fără de cea ordinațiune el tot acela a fost și va rămâne, adevă episcop al Ardealului.

Față de acușele de prozelitism, anume, că ar converti cu mijloace neonest, precum: promisiuni, bani, ademenind cu oferi de ofiții, episcopul se declară de nevinovat accentuând că nici când nu s'a folosit de astfel de mijloace. Fîind vorba de convertirea compatrioților sei, zice episcopul, că nu s'ar folosi de mijloace nedemne ci de armele cuvântului, și ale dragostei, ceea-ce nu ar forma nu știu ce pericol. Alt pericot amenință Ungaria: depărtarea dela învățăturile lui Ius Christos și credința în el. Episcopul provoacă pe toți să se alieze în combaterea indiferenței și li conjură să lucre cu puteri unite pentru înflorirea Ungariei.

După Mailath a vorbit Ugron tămăind pe episcopul ear br. Rudnyansky a propus să se ție la protocol vorbirea lui Mailath.

Din afacerile interne ale statului catolic amintim că adunarea s'a ocupat cu elaborarea statului autonom, cu donațiunea de 70.000 cor. ce a făcut o episcopul Mailath și cu universalitatea catolică, care este foarte necesară și pentru ridicarea căreia în Alba-Iulia s'a ales sub preșidiul episcopului Mailath o comisiune de doisprezece membri.

Cronica zilei.

Sibiu, 17 Nov. a. 1902

Coroane eterne. La fondul vâduvelor și orfanilor meserișilor români, creat de Reuniunea meserișilor români din Sibiu, s'au mai contribuit întru eternizarea memoriei mult regretatului Ioan Rogoa, fost controlor al Reuniunii, următoarele sume: Nicolae Stoica, bibliotecar, Ioan Pinciu, Demetriu Axente, culeg. tipograf, fiecare câte 60 bani; Ilie Stanciu, Nicolae Oprig, culeg. tipograf, fiecare câte 20 bani; Ioan Imbăruș, expeditor, 40 bani; Zăcharie Aron, măstaru ciomar, 1 cor; Nicolae Henteș, măstaru pantofar, Maniu Cioran, măstaru măcelar, Nicolae Ișan, măstaru pilar, Alexandru Nemes, jun. sodal rotar, fiecare câte 40 bani.

Hymen. Doamna Elisabeta Morariu și domnul Petru Cordes, preot, și soția Amalia anunță sârbarea cununiei fiilor lor Ștefan și Virginia, care va avea loc Duminecă în 10/23 Noemvrie în biserica gr.-or din Spring.

Convocare. Membrii fondatori pe viață, ordinari și ajutători ai despărământului Orădan al Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român s'înt poftiți a participa la adunarea generală ce se va ține la 14/27 Noemvrie 1902 d. m. la orele 3 în sala mică dela „Arborele verde” în Oradea-mare.

Program: Deschiderea. — Alegerea a 2 membri pentru verificarea procesului verbal. — Alegerea unei comisiuni de 3 pentru cenzurarea raportului general al comitetului. — Alegerea unei comisiuni de 3 pentru cenzurarea rațiocinului și bugetului. — Raportul general al comitetului. — Raportul casarului și proiectul de buget. — Alegerea unei comisiuni pentru acuirea membrilor noi și încaasarea taxelor. — Disertațiune, care are a se țină în preșidiul cel puțin cu 3 zile înainte de adunare. — Referadele comisiunilor alose. — Încheiere. Dat Oradea-mare, din gedința comitetului, ținută la 18/31 Octomvrie 1902. Nicolae Zigra, președinte; Andreiu Horvath, secretar.

O faptă nobilă. Directorul ziarului „Universul” din București dl. Luigi Cazzavillan a clădit în strada Neptun un nou local pentru școala italiană, pe care donându-l guvernului italian a făcut următorul act:

În actul, prin care dl. Cazzavillan donează noul local guvernului italian, se cuprind între altele și următoarele: „Împlinind starea de 50 ani și vînd a da cu această ocazie o dovadă despre profunzimea afecțiunii către iubita mea Patrie îndepărtată, fac donațiune Statului italian palatul școlii italiene, în valoare de 135 mii de lei.

Dl. Cazzavillan, prin acest act donează Statului italian și mai multe obiecte, în valoare de 6 mii lei.

Încât privește condițiile donațiunii în acel act se spune:

„În școala italiană, protejată de guvernul regal italian, vor fi primiți în fiecare an gratuit 19 elevi săraci români și 10 elevi săraci italieni.

Guvernul italian va plăti în fiecare an 1000 lei societății de binefăcătoare „Umberto-Margherita”, al cărei scop este de a ajuta pe italienii săraci din țară sau cari trec prin țară.

Un vrednic preot trecut la cele eterne. În apropierea Devei, dincolo de Mureș, se întinde pe șes frumosul sat Hărău. Afară de vre-o câțiva nemai scâpătați totalitatea locuitorilor satului este română. De-a centrul comitatului lui și al pornirilor de maghiarizare „și-a aruncat ancora asupra satelor din imediata apropiere. Între șese Hărău cu locuitorii lui români a fost un punct de operațiune.

Drept aceea deja mai bine de 20 de ani s'a pus în coasta școlii românești o școală maghiară de stat și suociv kiededovo și alte.

În drumul outropitor al maghiarizării ca o puternică stăncă pururea a stat un modest preot, dar în același timp energie și devotat apărător al biseriei și școlii sale. Căci nu l-au cunoscut pe vrednicul preot și devotat naționalist Ioan Ioanovici! Românii frunțați din Deva, colegii și preoți din tract; toți l-au stimat și iubit... Ioan Ioanovici, care pentru ținuta lui românească a fost prigonit, astăzi nu mai este. Regretăm pierderea lui.

Nemângăiața-i familie ne trimite următorul necrolog:

Subsemnatul, cu inima frântă de adâncă durere, anunțăm tuturor conșanșenilor, amicilor și cunoscuților, trecerea din viață a sompului și în veșnițutului nostru soț, tată, soor, cumnat, frate, unchiu și moș: Ioan Ioanovici, preot român greco-oriental, membru al sinodului, comitatului și scaunului protopresbiterial, care în etate de 67 ani după grele suferințe, împărțat fiind cu Sf. Taine și a dat blândul și nobilul său suflet în mâinile Creatorului Joi în 13 Noembrie n. la 4 ore d. a. Rămășiile pământești ale sompului defunct s'au așezat spre eternă odihnă, după ritul biseriei gr.-or., Sâmbătă în 15 Noembrie n. 1902, la 2 ore d. a. în cimitirul greco-oriental din Hărău. Teod. Ioanovici născ. Gligor, ca soție; Minodora măr. Jurca, Anastasia măr. Safta, Sofia măr. Antonie, Iulius, Ioana, Ionel, Elena și Cornelia ca fi și fiice; Aron Ioanovici și Raveca Dalie, ca frate și soră și numeroase alte rudeni.

Conducătorii deputațiunii bosniace arestați. Este cunoscut, că o deputațiune bosniacă umblase cu ocaziunea deschiderii delegațiunilor din primăvara asta atît prin Viena, cât și prin Budapesta cerînd ocrotire în contra guvernului asupritor din Bosnia. Deputațiunea, care avea să se plîngă în contra lui B. Kálay, guvernor provinciei ocupate, nefind primită nici în Viena nici în Budapesta s'a reîntors dezmăgîită. Chestiunea bosniacă părea dispărută dela ordinea zilei.

Ziarul „Le Rappel” din Paris aduce înăse acum senzaționala știre, că poliția austriacă (?) din Bosnia a arestat pe acei fruntași bosniaci, cari voiau să conducă deputațiunea Mahomedanilor mai-continui înaintea Împăratului și Regelui Francisc Iosif și mai târziu înaintea Sultanelui. Arestarea lor a produs mare agitațiune în sinul poporului mahomedan.

Arestări în Petersburg. Din Petersburg se anunță, că în zilele din urmă s'au făcut acolo o mulțime de arestări. Între cei arestați este și un străin, despre care poliția din Berlin a dat informațiunea, că este încredințat din partea comitatului revoluționar să comită atentat. Arestările s'au făcut noaptea și poliția a confiscat o mulțime de scrisori revoluționare.

A apărut: „Archiva”, organul societății științifice și literare din Iași, nr. 7 și 8, cu următorul sumariu: A. D. Xenopol: Un nou poet de frunte. — Riria: Patru poeme. — Emilgar: Ioan Creangă. — D. V. Gligor: La Marthina (poesie). — D. O. Cuza: Reorganizarea școlii de arte și meserii din Iași. — G. Tuloveanu: Invins (poesie). — Ed. Gruber: Sonet. — Dări de seamă, documente și notițe diverse.

Un dar frumos. Din Săliște-de-sus ni-se scriu următoarele: „Reuniunea învățătorilor gr.-cat. români din Maramureș” a primit un dar frumos. Revenind disimul domn Tit Bud vicariul Maramureșului și președintele reuniunii, a dăruit bibliotecii noastre 157 opuri, cele mai multe de conținut pedagogic și didactic, cu cari s'a pus basă bibliotecii acestei reuniuni. Opurile sînt așezate într'un serin frumos în sala de învățămînt a școlii gr.-cat. române din Săliște, zidită de doi ani la neobosită stăruință a reverendismului domn Vicariu. Nefind până atunci școală gr.-cat. română în Săliște, domnul vicariu și paroch al Sighetului a făcut un lucru bun de toată lauda, dar vrednic este și de mulțumita învățătorilor din Maramureș pentru înființarea bibliotecii cu darul său maritimoz, pentru care și pe calea aceasta îl exprimăm mulțumita noastră cea mai adevărată. Săliște-de-sus, în 10 Nov. 1902 Demetriu Kiss, învățător, vicepreședintele reuniunii învățătorilor români din Maramureș.

Arthur Korn în Zürich. Într'unul din numerii trecuți am dat știrea că esulatul fost redactor al ziarului „Gross-kündeser Zeitung” a plecat spre Zürich. Foile maghiare în îngămfarea lor îl luau în zeflemea zicînd, că acum după ce a făcut cunoștința cu legile statului maghiar, Korn poate să meargă în străinătate și să agite contra Ungurilor. După-cum ne șesește știrea Korn într'adever s'a stabilit în Zürich, unde ține prelegeri publice despre soarta Nemților din Ungaria și volnicile guvernului maghiar. De s'ar afla mulți ca Korn, cari s'au deshidă mai bine ochii străinătății asupra celor ce se petrec în Ungaria.

Notarul orășenesc din Berioherecul-mare, Dr. Zoltan Persici, a pătito. El scicicia, cari ficioiri aveau dreptul de a fi scutiți de serviciul militar, apoi se da pe lîngă ei și le spunea, că are să scape — deși ei trebuiau să scape și fără ajutorul lui — dacă îi vor plăti. Mulți se grăbiau să-i dea 200—300 coroane, dela o biată veduvă, care n'avea bani, s'a mulțumit cu un porc, pe care și l'înșuse femeia cu mult neoz pentru un pic de frupt în casă. Mișelile lui au fost descoperite și acum își așteaptă sentența.

Prea mult. Boala de gură și de unghii l'a spăriat mai mult pe cei ce nu au vite, altminterlea nu înțelegem măsurile aspre, ce le iau față de țărani cei ce sînt chemați să le ușureze neozzurile. În Săliște (comit. Sibiuului) veterinarul din Săliște a luat din toate cățele, care veniau de către Sibiu, nu numai nutrețul, dar și străștele, arzîndu-le apoi. Legea nu prescrie așa ceva, căci atunci ar trebui să ardă și hainele celor ce mină vitele, căci acelea încă pot fi molipsite.

Dare de seamă. La producțiunea din 20 Octomvrie a. o. aranjată de reuniunea femellor române din Agnita au intrat ca suprasolviri dela următorii domni:

N. Moldovan, protopop 2 coroane 20 bani; Ioan Tot, preot 40 bani; M. Păcală, preot 20 bani; Codoiu Cădrăan, I. Petrișor, preot, I. Paleu, inv. N. Bobeș, preot, M. Sudu, învățător 40 bani; I. Savu, preot 20 bani; Nicolae Gavrea, preot 20 bani; Dumitru Ducea, preot 1 cor.; Mihail Holerga, preot 40 bani; dl. prim pretor Schreiber 40 bani; Oosma, preot 60 bani. Căroră și pe aceasta cale li-se aduce mulțumită publică. Agnita, 24 Octomvrie 1902. Maria Păreș, presidenta reuniunii.

Un practicant de notar. La notariatul din comuna mare Cugier (Kudzeir), cercul Orășiei, comitatul Hunedoara, află aplicare numai decît un practicant de notar. Salariul lunar este 60 cor. Aceia dintre competenți înăse, cari vor aște praxă vor obține 70 cor., ear' cei cu censură de notar vor primi 80 cor. A se adresa la Procopiu Herlea, notar comunal.

Vieța socială.

Producțiune teatrală în Viștea-inferioară.

Corpul didactic cu concursul tinerimii din Viștea-inferioară aranjează la 23 Nov. n. a. c. în spațioasa sală din casele d. nei Paraschiva Șandru de acolo, o producțiune teatrală. Începutul la 7 ore seara. Venitul curat va servi de baza unui fond cu menirea de a se împărți premii școlarilor diligenți cu ocaziunea esamenelor.

Petrecere cu dans în Timișoara-Fabric.

Reuniunea femeilor române ort. din Timișoara-Fab. i. aranjează Joi, în 14/27 Nov. 1902 o petrecere cu dans în sala bereriei („Fabrik-hof”) în favoarea elevilor săraci dela școlile confesionale de acolo Începutul la 8 ore seara.

POSTA REDACȚIUNII.

Teletu. Adresați-vă la: „Ceres”, reuniune pentru negoț cu bucate în Satul-nou (Rêva-Ujfaln) și la „Agricola”, în Hunedoara (Vjda-Hunyad).

Abonament lunar pentru Noembrie st. vechiu

Administrația ziarului „TRIBUNA”

Bibliografie.

„Călinarul Poporului”.

Al optprezecelea an din „Călinarul Poporului” e gata să pornească de nou pe drumul către casa țăranilor, meseriașilor, comercianților și inteligenților noștri. Precum în fiecare an, așa și acum „Tipografia” s'a străduit să pună în mîna oamenilor noștri un călinar tot mai frumos, tot mai bogat și tot mai instructiv, care să fie adevărată carte păstrată cu drag pentru mai mult timp nu numai pentru un an, cum s'ar pare după firea călinarului.

După obicinuita parte calendaristică, apoi poezii și telegraf, competențe, urmează un capitol lung despre bisericile și școlile noastre, reuniunile de meseriași, de binefacere, de femei, de agricultură, însoțiri de negoț, bancă, cuprinzînd date bogate și noi, după schimbările, ce s'au întîmplat din anul trecut până acum.

Partea literară e introdusă prin „Credul Românului”. Urmează numai decît o frumoasă și îndușitoare biografie, predrată cu poezii, a nemuritorului Avram Iancu. Ea e scrisă de vestitul profesor din Iași Moldova, dl. Grigore C. Buțureanu, care atîta căldură a pus în descrierea vieții eroiului nostru, încît din nou s'a adevărit, că Românii, fie la Mureș, fie la Tisa, fie la Dunăre, fie la Prut, una simțesc. În fruntea biografiei se află chipul lui Iancu, așa cum nu s'a mai publicat până acum nădări. Sub icoană e iscălitura proprie a lui Iancu.

Urmează o dragă poezie de I. Șerbănescu, apoi o glumă și după ea biografia episcopului Mihail Pavel în frunte cu portretul lui, făcut ear' anume la Viena pentru „Călinarul Poporului”. O frumoasă rugăciune în versuri de Elena din Ardeal emerge unei povești de M. Eminescu, după care e icoana mormîntului lui Bănuțiu. O anecdotă „Coptii Iganului” de Teodor Speranță, veselnicul scriitor al nostru, apoi o jalnică istorisire din viața țăranilor de poetul A. Vlăduța, urmată de o glumă, premere portretul regretatului poet bănașean Victor Vlad Delamarina și o poezie glumească a lui „Papricășu nasului”. Urmează o nouă poveste, apoi portretul tinerului rege al Spaniei. Dl. I. Georgescu a scris un articol foarte instructiv despre negoțul cu ouă. O poezie frumoasă „Codrule, Măria-Ta...”, o snoavă „Ovireul la raiu”, și apoi urmează „Revașul nostru”, aceasta gazeta anuală, care pe 23 de pagini resumează tot ce s'a întîmplat de interes în istoria poporului român și în lumea largă în curs de un an. Revașul e presdrat cu șapte icoane, portrete de-ate generalilor buri, doamna Krüger, Roosevelt, Abduraman, Abibula și a. g.

După revaș se continuă articolul din anul trecut „Bucătăria țăranului”, scris de d-na învățătoare Ana Florea. Și continuarea această e plină de sfaturi bune, de aceea va și fi primită cu aceeași bucurie, cu care au primit toate foile și toți cetitorii partea primă din anul trecut.

Poesii populare, sfaturi și glume încheie partea literară, careia îi urmează tîrgurile.

Notă. Călinarul costă și anul acesta, cu toată bogăția lui, numai 46 bani (23 cr.) cu portu cu tot. Pentru încunjurarea spesslor cu portu se recomandă, ca se și l' procure mai mulți decodată.

A apărut: „Estras din istoria regimentului de infanterie ces. și regesc nobil de Probst, nr. 51” prelorat de căpitul Max Maendl, tradus de maiorul S. Blasiu. O broșură de 50 pag. tipărită la „Tipografia”, soc. pe acți în Sibiu.

A apărut „Analise Psihologice”, o voluminoasă carte pentru învățămîntul secundar scrisă de dl. Iosif Blaga, profesor la gimnaziul din Brașov.

— „Geografie pentru clasa a II-a gim.” și reală de Dr. Ambrosiu Cheșanu, profesor. Partea a II.: Europa, Asia și Africa. Blaj, 1902. Prețul 1 coroa.

Mama sfîntului Augustin, de Emil Bougaud episcop de Lavail (Francia), traducere de Salba. Cartea aceasta este tipărită în editura și cu cheltuiala dlui Dr. Elis Dăianu.

Salba — după cum spune dl. Dr. Dăianu — este pseudonimul ce și l-au ales la anul 1892 elevii români ai seminarului catolic din Budapesta, cari au făcut traducerea. — Dl. Dr. Dăianu a luat asupra-și editarea. Jumătate din venitul curat ce va rezulta, l'a menit pentru un scop național-bisericesc. — Prețul 3 coroane. De vînzare la autorul în Blaj.

A apărut 1. „Abodar” ilustrat pentru începători din anul prim. Ediția III. de Iosif Moldovan și conșoții.

2. „Cartea de cetire”, pentru elevii clasei II. de Iuliu Groșorean și conșoții. Cărțile sînt aprobate de ven. conșet. din Arad și Caransebeș. Se pot procura dela administrațiunea tipografiei diocesane din Arad, cu prețul de 40 bani bucata. La 100 ex. se dă rabat 20%, sub sută 10%.

— Possi și Nuvele Nr. 2 din biblioteca literară a ziarului „Libertatea”.

— A treia carte de cetire pentru anul 3 și 4 de școală, de Mai mulți prieteni ai școlii. Ed. II. Ed. libr. Ciuru. Brassó (?) 1902. Prețul 1 cor. 30 bani.

Politica maghiară. Seria de articoli apăruiți în ziarul nostru cu acest titlu general și scriși de abilitul conșet al dlui prof. din Plocești, Teodor Rătoa a apărut în o broșură separată, de 82 pag. Prețul 40 bani. Se poate procura dela „Tipografia”, soc. pe acțiuni Sibiu. Suma intrată din vînzare este destinată pentru ajutorarea „Tribunei”.

Atragem atenția publicului asupra acestor articoli, cari au fost apreciați foarte favorabil din toate părțile.

Am primit la redacție călinarele pe anul 1903, apărute în editura lui W. Krafft în Sibiu, și anume:

„Amicul Poporului”, călinar ilustrat, întocmit de I. Popovici. Anul 43. Afară de partea pur calendaristică, predrată cu sentențe și maxime, conține zilele critice, regenții europeni, afaceri de poștă și telegraf, tarife de timbre și taxe, tîrgurile și o bogată parte literară. Prețul 60 bani.

„Poznaqu”, călinar umoristic ilustrat, redactat de Simplex. Anul 8; cuprinde în partea haziis nenumărate glume ilustrate și povestiri de tot hazul. Prețul 50 bani.

„Călinarul Săteanului”, anul 12, e menit pentru popor; conține prosă și poezii din „Amicul Poporului”, cu portretul și biografia lui Mihail Pavel și Nicolae Cristea. Prețul 25 bani.

„Călinariu” cu litere cirile, anul 111, e cel mai vechi călinar românesc, menit a servi aceloră, cari preferă a citi cu litere cirile. Prețul 40 bani.

„Versuri” de Demetrius. Un dragă gală volum de poezii a apărut în editia asociațiunii „Arta” din Buceu, cu titlul simplu de mai sus; autorul anonim Demetrius este un tîner originar din Transilvania. Volumul acesta este începutul publicării unui șir de lucrări ale scriitorilor nostri tineri. Prețul volumului de 160 pag., hîrtie fină, 4^o este numai 2 lei. Se află de vînzare la tipografia „Crucea” în Buceu, precum și la librăria noastră.

Dicționar mitologic de Gavril Pop, canonic în Blaj. Patru broșuri. Prețul fasciculului ultim 20 bani. Intrag opul nelegat costă numai 1 cor. 45 bani cu portul postal împreună. Opul acesta umeple un gol foarte simțit la noi. Se estinde pe 264 pagini 8^o, și se află de vînzare la autorul în Blaj. Recomandăm cu toată căldura această interesantă carte tuturor aceloră, cari doresc să-și desfășeze fantasia prin frumoasa lume a mitologiei antice.

Tablouri românești.

La administrația „Tribunei” se află de vînzare următoarele tablouri, cari fac podoba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitului Andrei baron de Șaguna . . . cor. —40
Portretul Metropolitului Sterea Șuluțiu . . . —40
Portretul profesorului Gregoriu Silași . . . —30
Prefectul Avram Iancu în fruntea oștirii . . . —40
Portretul II. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului . . —30
Catedrale din Blaj . . . —80

„Cartea de Aur”.

Volumul al doilea din „Cartea de Aur” a dlui T. V. Păoșlian, a cărei apariție am anunțat o dăunăzi, este de următorul cuprins:

1860. Senatul imperial (înmulțit). — Adresele Românilor. — Memorandul senatului Moșonyi. — În chestia metropoliei ortodoxe române. — Șaguna acaș. — Noua constituție otomană. — Petițiunea sinodului din Sibiu. — Conferința națională din Timișoara. — Conferințe confidențiale. — Două petițiuni. — Petițiunea Românilor năședeni. — Convocarea adunării naționale. — Petițiunea Românilor din Hașeg. — Disposiții prealabile cu privire la Ardeal. — Încheierea anului.

1861. Revistă. — Conferința națională din Sibiu. — Rescriptul împăratesc din 16 Ianuarie. — Conferința regnicolară din Alba-Iulia. — Andrei de Moșonyi despre situație. — Patenta împăratescă din 26 Februarie. — Congre-ul Sărbilor. — Glas de frate. — Lupte parlamentare în dieta din Pesta. — Lupta în comitate. — Senatul imperial. — Protestul Românilor din Banat. — Din fundul regiui. — Universitatea săsescă. — Inaugurarea „Asociațiunei”. — Zădărnirea întrunirii dietei ardelenice. — Cădere a cancelarului Kemény. — Guvern nou în Ardeal.

1862—63. În chestia despărțirii hierarhice. — Declarațiunea lui Andrei de Moșonyi. — Apărarea școlilor române din Banat. — Adresa districtului Nășed. — Congresul politic-național din 1863. — Plănoarea Românilor bănașeni. — Încheiere.

A apărut: „Anuarul Societății pentru fondul de Teatru român pe anul 1901—1902. Anuarul conține date foarte interesante. — E de dorit ca fiecare să-l citească spre a face idee basată despre starea societății de teatru român.

„Carnetul roșu” este titlul unei interesante novele nihiliste, tradusă din germană de Mogul și apărută zilele acestea. De vînzare la tipografia A. Mureșan, Brașov. Prețul 60 bani.

Carte de cantece diverse, pentru toți și pentru toate, adunate și aranjate de Ioan Darius. Cu ilustr. Prețul broș. 50 b., legat 60 b. Brașov, 1901. Editura librăriei H. Zeidner. E o colecție de cantece compusă din hore, marșuri, elegii, imnuri, cantece diverse, cantece sociale, populare, doine românești ș. a., toate bine alese.

Novele, de Ioan Pop Reteganul, este titlul unui volum ce a apărut acum în București, în editura librăriei Leon Alecu. Conțin buciile: Firuța Nufului, Cergitorul, Tudorica, Mîine de mișere și pace! Bistul Istoda, Mîru Pasoului, Petrea Iovului, și se află de vînzare la autorul în Reteg, prețul 1 cor. — Tot acolo se află și scrierea lui Novela și Schife, asemenea cu prețul de 1 coroa. Această scriere conține: Biserica pocăinții, Blîndocul, O inimă nobilă, Nenea Aleo, Popa Toma, Salvina și Susana cea nebună. Ambele aceste scrieri le recomandăm cetitorilor noștri ca scrieri morale și lesne de priceput.

Geografia Ungariei și elementele din geografia generală pentru școlile populare, de Dr. Nicolae Pop. Ediția IX., îndreptată și acomodată celui mai nou plan de învățămînt Brașov, 1900. Editura lui H. Zeidner. Prețul broșurat cu harta Ungariei în negru 50 bani, colorată 60 bani.

Posiți în Sibiu.

La 17 Nov. a. 1902.

Hotel „Împăratul Romanilor”: Lermonel, Viena; Patijia, Alba-Iulia; Karres, Fleischer, și soția, Dollereder, și soția, Rittmeister, Mediaș; Bayersdorf, Sebeș; Messaros, M. Ludoș; Dr. Procopiu, și soția, Bejan, Rîmnic; Pulzo, Brașov; Maleringo, Cluj; Trifan, Blaj; Popovici, Elisabetopol; Witthold, Timișoara; Herbisel, Arad; Seidel, Dresden; Retli, Reichenberg; Ban ciu Săliște.

Hotel „Neurhrer”: Huber, Viena; Stavacs, Lakany; Boxsan, Popp, Alba-Iulia.

Hotel „Metteer”: Droc, și soția, Săliște; Licht, Fischer, Budapesta, Oneșcu, și fam. Brezoi; Korall, Oracovia;

Hotel „Mihail”: Kiss, Budapesta;

Hotel „Central”: Duhaesek, Mediaș; Theil, Friedek; Goosch, Făgăraș; M. Bachrach, H. Bachrach, Budapesta.

Teatru orășenesc în Sibiu.

Dirjecțiunea: Leo Bauer.

Marți, 18 Noembrie n.

„Die Frau vom Meere”.
Dramă în 4 acte de Enrico Ibsen.

Începutul la 7 ore seara.

Pentru redacție și editură responsabil: George Mohan.

Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Nr. 4539—1902 392 1—1

Publicațiune.

Pe baza concludului reprezentanței orașului liber regesc Szászsebes, suscept sub nr. prot. 141—1902 se va da în întreprindere clădirea abatorului orașenesc (halei de tăiat vite) în 13 Decembrie a. c. la 10 ore a. m. prin licitațiune publică verbală în sala comunității.

Oferte închise instruite conform condițiilor de licitațiune și provăzute cu un vadu de 5% încă se consideră.

Prețul strigării e fixat cu 29.07 cor 59 fileri.

Clădirea se dă sau cu totul sau fiecare lucrare grupat în întreprindere.

Condițiunile de clădire generale și speciale, precum și planurile de clădire și preliminarul sunt puse spre vedere publică în timpul orelor de oficiu la magistratul orașenesc.

Întreprinzătorii sunt a se prezenta la termenul fixat, fiind provăz. cu vadu de 5% în sala comunității orașului Szászsebes.

Szászsebes, în 14 Noembrie 1902.

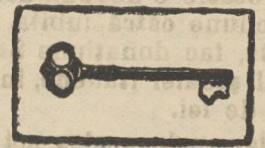
Magistratul orașenesc:

Aldea, p. primar, Str.iffeld, protonotar.

Săpun cu ruda.

Marca:

„CERB“ sau „CHEIE“



Săpunul cel mai bun, mai spornic și prin urmare cel mai eficient.

Se capătă pretutindenea.

Descrierea Ardealului

Cine vrea să cunoască frumoasa țară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Izona, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume

Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea Mureșului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

cu 9 ilustrațiuni și o poezie.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate stările noastre au apreciat în cuvinte elogioase aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Istoria română“, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl. Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce intrădesev. se simțea la noi. Sperăm, că publicul cititor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care e meritul.“

Comanda se pot face la

Librăria W. Krafft.

„BIHOREANA“

instit. de credit și de economii, societate pe acții Oradea-mare.

Capital social 600.000 coroane.

1. Primește bani spre fructificare pe lângă libele de depuneri, sau în cont curent și după banii depuși spre fructificare plătește interese de 5%.
2. Darea după interesele de depuneri o plătește institutul.
3. Acoardă împrumuturi ipotecare.
4. Acoardă împrumuturi simple țărănești pe obligațiuni cu caventi (credite personale țărănești).
5. Escomptează cambii (polițe), efecte și pretensiuni sigure către case publice cu scadențe fixe.
6. Acoardă împrumuturi pe lângă amanetare de efecte (lombard).
7. Acoardă credite cambiale și de cont-curent cu acoperire ipotecară, sau de altă natură.
8. Îngrijește afaceri economice și tot felul de afaceri de bancă.

Directiunea.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din tainele vieții.

29 de povești și schițe.

Proje 2 cor., plus 10 bani proto.

Se poate procura de la

Librăria

W. Krafft.

„Foia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foia Poporului“

este în fiecare Duminică, în format cart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foale

„Foia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
2. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
3. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
4. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
5. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
6. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
7. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
8. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
9. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
10. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
11. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
12. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
13. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
14. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
15. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
16. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
17. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
18. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
19. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
20. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
21. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
22. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
23. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
24. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
25. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
26. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
27. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
28. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
29. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
30. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
31. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
32. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
33. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
34. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
35. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
36. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
37. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
38. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
39. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
40. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
41. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
42. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
43. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
44. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
45. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
46. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
47. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
48. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
49. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
50. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
51. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
52. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
53. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
54. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
55. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
56. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
57. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
58. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
59. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
60. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
61. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
62. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
63. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
64. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
65. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
66. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
67. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
68. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
69. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
70. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
71. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
72. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
73. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
74. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
75. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
76. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
77. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
78. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
79. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
80. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
81. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
82. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
83. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
84. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
85. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
86. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
87. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
88. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
89. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
90. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
91. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
92. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
93. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
94. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
95. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
96. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
97. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
98. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
99. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.
100. Pădureana. Povești de Ioan Slavici, 12 cante, 12.000 cor.

Celelalte cărți au un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și poate tot vânzătorilor, să dă rabatal cavent.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Agenti, colporteuri etc. etc.

de asigurare și losuri

pot câștiga sigur și în continuu 300—400 cor. lunar. Oferte sub „Sichere Existenz“ la expedițiunea de anunțuri J. Danneberg, Viena, II., Praterstrasse 33. 361 5—5

Cel mai bur, mai frumos și mai ieftin calendar românesc



Calendarul Poporului pe 1903

a apărut și se află de vânzare cu prețul de 40 bani (20 cr.) și porto 6 bani (3 cr.)

Se poate procura dela librăria „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu, strada Poplăcii nr. 15 și la alte librării din țară.

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a căut de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. „Reuniunea română de agricultură în comitatul Sibiului“ a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce li-se dau cu privire la: pasapoarte, turguri de vite boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește

Învățătorul Munteanu

împărtășește economilor și cele mai de lipsă cunoștințe despre

LEGEA VETERINARĂ (Leucurea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dinții la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Bela.

Ediția II. revăzută — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului.